

# Informar o intoxicar

→ ¿FAKE NEWS EN LA PRENSA HISPANA?



Crear un vídeo para sensibilizar a los/las jóvenes de tu instituto acerca de la desinformación y las noticias falsas

## Descubro

- Le phénomène des *fake news* dans la presse hispanique et les risques de la désinformation
- Les qualités requises pour exercer le métier de journaliste
- Un site journalistique satirique: détourner l'actualité pour faire rire
- Un concours littéraire sur un réseau social

## Comunico

- Présenter une affiche qui dénonce les *fake news*
- Réaliser la couverture d'un magazine
- Écrire un tweet pour participer à un concours de *microcuentos*

### MÉDIATION



Promouvoir une exposition sur les rumeurs dans l'art à partir de l'analyse de tableaux

## Utilizo

### Vocabulario

- La désinformation et les rumeurs

### Gramática

- L'impératif négatif
- Évaluer, qualifier et quantifier avec l'article *lo*
- Les périphrases progressives

### Pronunciación

- Voyelle + *n* ou *m*
- La lettre *c*

### Ortografía

- Le *r* fort et le *r* faible

## Axe 4

### Citoyenneté et mondes virtuels





## ¿Las noticias falsas son un fenómeno nuevo?

# ¿Qué son las *fake news*?



## ¡Extra, extra! ¡*Fake news*!

1 Pongámonos en esta situación: vamos andando por una calle céntrica de la ciudad y de repente vemos a un niño con pantalones cortos y gorra inglesa, cargado de periódicos<sup>1</sup> que quiere vender al grito<sup>2</sup> de «¡Extra! ¡*Fake news*! ¡*Fake news*! ¡Mentiras! 5 ¡Mentiras!». ¿Compraríais el periódico que pregonaba el niño vendedor? Apuesto<sup>3</sup> a que no. La pregunta, entonces, es: si no lo compraríamos en la calle, ¿por qué lo hacemos en Internet? Las *fake news*, hoy en día, se venden y se compran solas. No necesitan de niños voceros en la calle como cuando se vendían los 10 primeros periódicos. De hecho, solo necesitan crear una información verosímil<sup>4</sup>, que no veraz, y colarse<sup>5</sup> dentro de una red social que facilite su propagación a velocidad de vértigo<sup>6</sup>. Entonces, si las *fake news* son mentiras:

¿Por qué las compramos en Internet?  
 15 ¿Por qué nos las creemos?  
 ¿Por qué las compartimos?  
 ¿Por qué preferimos una noticia falsa a que la verdad nos estropee<sup>7</sup> la realidad?  
 ¿Por qué existen?  
 20 ¿Quiénes las fabrican?  
 ¿Quiénes las difunden<sup>8</sup>?  
 ¿Quiénes las viralizan?  
 ¿Quién sale ganando con ellas?  
 ¿Por qué son peligrosas<sup>9</sup>?  
 25 ¿Dónde está el periodismo ante una noticia falsa?  
 ¿Cuál es la verdad de las noticias falsas?  
 Vamos a verlo.

Marc Amorós García (periodista español),  
*Fake news: la verdad de las noticias falsas*, 2018.

- 1. chargé de journaux 2. au cri 3. apostar; parier
- 4. créible, que parece verdadero/a
- 5. colarse: se faufiler 6. à une vitesse vertigineuse
- 7. estropear: gâcher 8. difundir = propagar
- 9. ser peligroso/a = ser nocivo/a

### ¿SABÍAS QUE...?

**Voceador de periódicos** era un oficio que consistía en cantar las noticias para vender los diarios por la calle. En general eran niños que al grito de «¡Extra, extra!» pregonaban las últimas noticias.

### ENTRE IDIOMAS

La expresión inglesa *fake news* se utiliza frecuentemente en español aunque exista una palabra en esta lengua para el mismo fenómeno: **los bulos**.



Un voceador de periódicos.

### Escoge tu camino

#### POR ETAPAS

- 1 Di dónde y cómo se vendían los primeros periódicos antes.
- 2 Hoy en día «las *fake news* se venden y se compran solas». ¿Qué medio ha reemplazado al niño vendedor de antes?

#### EN DIRECTO

Completa esta frase:  
 «Para crear una noticia falsa solo hace falta...»

#### PON EN PRÁCTICA

- 1 Escoge tres preguntas del texto y entrevista a tu compañero/a.
- 2 Comenta los resultados de las entrevistas en clase y di qué es lo que más/menos te ha:  
 sorprendido • impactado • indignado  
 A mi juicio / A mi modo de ver...  
 Lo más + adjetivo / Lo menos + adjetivo: sorprendente, increíble, ridículo, alucinante, chocante, indignante...



## Forja tu opinión

**TOMAR SOL  
TE AYUDA A  
CICATRIZAR EL ACNÉ.  
SE RECOMIENDA  
TOMAR MUCHO  
SOL TODOS LOS DÍAS.**

También se recomienda chequear esta información, que fue sacada de internet y es falsa.  
**Investigá. Cuestioná. Chequeá.  
Formá tu opinión.**

ADEPA  
Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas  
Con el apoyo de:

**Adepa:** Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas que defiende la promoción de la libertad de prensa



## ¿Qué motiva la creación de fake news?



**¿Qué motiva la creación de fake news?**

© La Sexta Noche, 2017.



**la amenaza de la desinformación:**  
la menace de la désinformation  
**el bulo = la noticia falsa**  
**disfrazarse de:**  
se déguiser en  
**una fuente:**  
une source  
**un portal de noticias:**  
un site d'information  
**sospechar:** avoir des soupçons

### Entrar en acción

- 1 Antes de ver el vídeo, di si conoces algún método para distinguir una noticia falsa de una noticia verídica.
- 2 Ve el vídeo y contesta: ¿a través de qué medio se comparten las noticias falsas?
- 3 Se crean noticias falsas por:
  - motivos económicos: ...
  - motivos ideológicos: ...
- 4 Di qué consejo te parece más importante para identificar una noticia falsa.



### Lo esencial

#### Para expresarte



##### Vocabulario

- combatir las noticias falsas
- compartir masivamente
- estar alerta
- falsear la verdad
- legislar, actuar en contra de
- libertad de prensa
- ocupar los titulares
- salir ganando = beneficiarse con
- fuente de financiación

##### Gramática

*Ir, salir + gérondif*

- «*Voy andando*».
- «*Salir ganando*».

*Lo + quantificateur + adjetif*

*Lo más + adjetif*

*Lo menos + adjetif*

##### Les pronoms personnels

- «*Pongámonos*».
- «*¿Por qué las compramos en Internet?*»

Précis p.260



#### Para pronunciarlo



##### Voyelle + n ou m

Attention! Ce ne sont pas des sons nasaux comme en français.

Pour les prononcer, il faut imaginer qu'il y a deux «nn» ou deux «mm»:

**información • desinformación**

**fuente • recomienda**

Écoute les mots et indique si tu entends le son [voyelle + n] ou [voyelle + m].



#### Realiza un sondeo sobre las fake news.

- Entrevista oralmente a tus compañeros/as pidiéndoles que contesten a las preguntas del texto «*¡Extra, extra!*»: *¿por qué las compramos en Internet?*, *¿Por qué nos las creemos?*, etc.
- Haz el reporte del resultado a la clase y presenta tus conclusiones sobre las opiniones más frecuentes.

# ¿Qué papel desempeñan los periodistas?



**Hay periodistas que...**

- 1 Hay periodistas que escriben [...], periodistas que hablan por la radio, o quienes están detrás de una cámara de fotos o son operadores de televisión. Hay periodistas que se pasan las horas muertas tras una mesa de despacho, seleccionando cables de agencia, y los que no paran de visitar comisarías. [...] Hay periodistas que se tiran en paracaídas sobre lugares en conflicto, otros que organizan cuestaciones humanitarias<sup>1</sup> [...].
- 2 ¿Qué es común a todos ellos? Te lo repito, hermano, la curiosidad, la maldita curiosidad por saber lo que hay detrás de las puertas, debajo de las alfombras<sup>2</sup>, dentro de los cajones<sup>3</sup> o en el interior de las camas. O sea que no me preguntes nunca más si tienes vocación, pregúntate a ti mismo si te interesa averiguar, cuánto miedo tienes a saber, a descubrir, a conocer, a investigar, a hablar y, en ocasiones, a callar. Mírate al espejo y responde: ¿es para ti eso más importante que nada?
- 3 ¿Más que el dinero, la familia, la salud y la tranquilidad? ¿Disfrutas mirando? Entonces eres un periodista.

Juan Luis Cebrián (periodista español), *Cartas a un joven periodista*, 2003.

1. collectes humanitaires 2. les tapis 3. les tiroirs



## Libertad de prensa



Alerta de Reporteros Sin Fronteras  
© RTVE, 13/01/2019.



### Entra en acción

- 1 Di por qué el trabajo como periodista es un trabajo diversificado.
- 2 Apunta las cualidades necesarias para ser un(a) buen(a) periodista.
- 3 ¿Te ha convencido esta presentación del periodismo? Coméntalo con tu compañero/a.
- 4 Propón tu propia definición del oficio de periodista.

### Entra en acción

- 1 Antes de escuchar, observa la foto y deduce cuál será la temática abordada en el reportaje.
- 2 Hoy trabajar como periodista es: peligroso • fácil • prestigioso • difícil
- 3 Di cuál es el objetivo del/de la periodista.
- 4 «La búsqueda de la verdad debe ser uno de los principales objetivos de los informadores». ¿Estás de acuerdo con esta afirmación? desempeñar un papel • mostrar • revelar • tomar conciencia

no regatear esfuerzos:  
ne pas lésiner sur les efforts  
los informadores = los periodistas



## Prensa satírica



### Lo esencial

#### Crean una aplicación para iPad que mantiene a los niños ocupados hasta los 18 años

Permite ahorrar tres mil euros anuales en canguros<sup>1</sup>

- 1 La tienda online de Apple incorpora desde esta semana el nuevo juego para niños «Crazy Balloons Safari Edition», una aplicación capaz de mantener a los niños ocupados hasta la mayoría de edad. «Si se enchufa<sup>2</sup> el iPad a la corriente, este juego promete dieciocho años de diversión ininterrumpida para los más pequeños», explica el desarrollador<sup>3</sup> en la descripción del producto.



«Desde el momento en el que el bebé es capaz de percibir sonidos y colores, aunque sólo vea sombras<sup>4</sup>, se le puede ya iniciar en este videojuego para que no aparte la mirada de la pantalla hasta que haya pasado su infancia», asegura uno de los programadores del Crazy Balloons. «Los niños ejercitan sus reflejos y aprenden a distinguir los globos buenos de los malos que no hay que explotar, y con esto adquieren un criterio fundamental para moverse por la vida<sup>5</sup> cuando son adultos», argumenta.

Miles de padres han acudido<sup>6</sup> en masa a la tienda online esta mañana para descargarse<sup>7</sup> la nueva aplicación, provocando la saturación de los servidores. 20 Aunque cuesta cien euros, las familias consideran que es una cantidad más que razonable si se tiene en cuenta lo que permite ahorrar<sup>8</sup> en canguros y libros de texto. Por no hablar<sup>9</sup> de los años de tranquilidad que aporta, que no se pueden pagar con dinero.

*El Mundo Today*, 2017.

1. nounous 2. enchufarse: se brancher 3. le développeur 4. même s'il ne voit que des ombres  
5. se débrouiller dans la vie 6. acudir = ir: (ici) aller 7. descargar: télécharger 8. ahorrar: économiser  
9. sans parler de

#### Entra en acción

- 1 Califica el titular de este artículo de prensa:  
sensacionalista • divertido • ridículo  
• inverosímil • increíble
- 2 Indica qué producto se promociona y a quién está destinado.
- 3 Apunta la promesa comercial del juego y de lo que te provoca:  
desconcierto • desconfianza • sorpresa  
• enojo • risa
- 4 Enumera los detalles que te parecen exagerados, hiperbólicos y di con qué fin se crearon:  
provocar la risa • incitar a la reflexión • criticar los hábitos de consumo • poner en ridículo

- 5 ¿Qué elementos te han permitido entender que esta noticia es inventada o ficticia?
- 6 Para ti, ¿qué diferencia hay entre un bulo y una noticia satírica?  
La intención... • La verosimilitud...  
• una... mientras que otra...

#### ¿SABÍAS QUE...?

*El Mundo Today* es un periódico de prensa satírica español en línea. La **prensa satírica** utiliza el humor para evocar las noticias. Suele presentar noticias ficticias o falsas como si fueran reales, pero siempre dando pistas para que el lector entienda que es una ficción. El objetivo de la sátira es criticar, denunciar.

#### Para expresarte



##### Vocabulario

- aseverar una información ≠ desmentir
- dar un comunicado
- ejercer el espíritu crítico
- fuente fiable y confiable
- no dejarse engañar
- prensa amarilla/ sensacionalista/periódico de sucesos
- prensa seria
- ser capaz de discernir
- ser el/la portavoz oficial
- tener ojo crítico

#### Gramática

La concessione:  *aunque*

- «*Aunque sólo vea sombras*».
- «*Aunque cuesta cien euros, las familias consideran que es una cantidad más que razonable*».

Précis p.258

#### L'enclise

- «*Pregúntate a ti mismo*».
- «*Mírate al espejo*».

Précis p.261

#### Para escribirlo

##### Le r fort et le r faible

Le double «r» peut se trouver uniquement en position intervocalique et on entend la différence avec le «r». Pour prononcer le «rr», on fait vibrer plusieurs fois la pointe de la langue sur la partie avant du palais. Dans les autres positions, on écrit toujours juste un «r».



#### Realiza la próxima portada de *El Mundo Today*.

- Escoge un tema que quieras tratar. Piensa en las secciones de tu portada e imagina los titulares y las informaciones.
- No te olvides de dar pistas claras para que el carácter ficticio de la noticia sea evidente.

# ¿Por qué nos gusta cotillear?



## El circo

- 1 A las seis de la mañana, todo comenzó a moverse. Desarmar la carpap<sup>1</sup> daba mucho trabajo, llevaba muchas horas.
- 5 Los que se habían criado en el circo sabían que en donde el circo armaba y desarmaba su cúpula de tela, dejaban y se llevaban algo. A veces era muy poco. El propio aburrimiento de los pueblos del interior lleva al tedio<sup>2</sup> hasta a los más jóvenes.
- 10 -Ustedes saben, que, aunque la boletería marche bien, si nos aburrimos de un lugar, nos vamos.
- 15 Así somos en esta familia. Eso es una gran ventaja. Con el espectáculo empezado, varios de los artistas se sentaban frente a la carpap de Margarita a tomar unos mates. Hacían tiempo mientras esperaban su turno de entrar a escena. Tranquilamente charlaban y esperaban.
- 20 Juan, el domador, se levantaba y volvía vestido de artista. Frente a la carpap de Margarita, se tomaba un mate. [...] Salía corriendo rumbo a la parte posterior del escenario y se escabullía entre las telas que hacían de fondo al picadero<sup>3</sup>. Como si al atravesar aquella mágica y suave barrera, se metiera en otro mundo, salía de él una energía exuberante. [...]
- 25 Cuando llegaban a un pueblo, o a un barrio nuevo, el circo provocaba una especie de chusmerío<sup>4</sup> general, que corría por las cunetas<sup>5</sup> secas y por los boliches<sup>6</sup>. De boca en boca, de mano en mano, salpicaba e inundaba los rincones del pueblo.
- 30 Todo tipo de historias se tejían sobre los animales, las mujeres y los trapecistas. Sus costumbres nómadas eran objeto de todo tipo de acusaciones. Los comparaban a los gitanos y a los ladrones que trillan los desiertos. Pero siempre había gente que, a pesar de los prejuicios, se acercaba a aquel mundo excitante.

Juan Scuarcia (escritor uruguayo),  
Una mujer roja, 2000.

1. démonter le chapiteau 2. el aburrimiento  
3. l'arène 4. (argot) en el Río de la Plata: habladurías, rumores 5. les caniveaux 6. (amér.)lugares de entretenimiento nocturno



### Escoge tu camino

#### POR ETAPAS

- 1 Di qué motivo animaba a la familia del circo a irse y cambiar de lugar.
- 2 Esta familia del circo parece:  
aburrida • organizada • motivada
- 3 Di cómo reaccionaba la gente de los pueblos cuando llegaba el circo.

#### EN DIRECTO

Identifica los elementos que muestran que los habitantes del circo eran personas diferentes de las demás.



#### PON EN PRÁCTICA

Comenta con tu compañero/a la actitud de los lugareños hacia la gente del circo.  
desagradable • ser cotilla • dañino/a  
• prejuicioso/a • desconfiado/a



## ¿Te enteraste?



**Andrea Lector**

@andrea-lector



En respuesta a @365Microcuentos

-¿Te enteraste?  
-Sí, por supuesto.  
-¿De qué te enteraste?  
-De lo mismo que tú.  
-Pues cuéntamelo, porque no sé nada aún.  
-Ni yo tampoco.  
-¡Ja! ¡Lo sabía!

♥ 9 22:23 - 22 sept. 2018

**el/la usuario/a de Twitter:** usager/ère de Twitter

**el reto:** le défi

**el chisme:** le ragot

**enterarse de (algo):** apprendre une nouvelle

**el hilo de conversación:** le fil d'une conversation

### Para expresarte



#### Vocabulario

- esconder la verdad
- decir la verdad
- ser cotilla = ser chismoso/a
- ser honesto/a ≠ ser deshonesto/a
- contar mentiras
- estar pendiente del qué dirán
- sentir desconfianza
- sentirse atraído/a por
- arruinar la reputación

#### Gramática

##### L'imparfait de l'indicatif

«Juan, el domador, se levantaba y volvía vestido de artista».

##### Como si + subjonctif imparfait

«Como si al atravesar aquella mágica y suave barrera, se metiera en otro mundo».



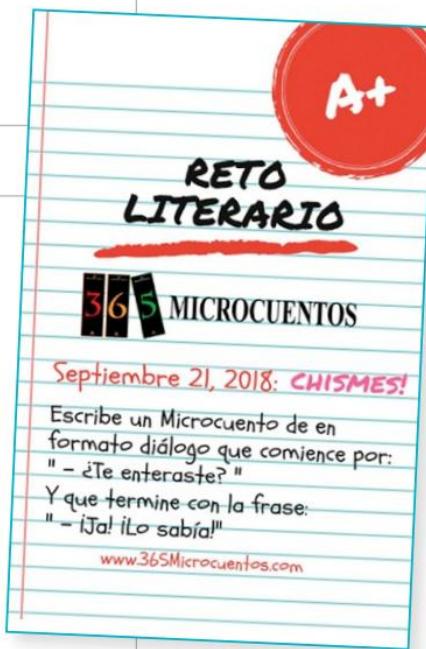
**Arrigo Rivera**

@rivera-arrigo

En respuesta a @365Microcuentos

-¿Te enteraste?  
-¿De qué?  
-De que aquella muchach...  
-¿Es un chisme?  
-Mmmm...sí.  
-No me interesa.  
-¡¿No te interesan los chismes?!  
-No.  
-¿Acaso eres un alienígena?  
-Sí.  
-¡Ja! ¡Lo sabía!

♥ 7 6:29 - 22 sept. 2018



### Para pronunciarlo



#### La lettre «c»

• La lettre «c» devant «e» ou «i» se prononce [θ] ou [s]:

[θ]: la langue est placée derrière les dents comme pour prononcer *the* en anglais:

**escenario, trapezistas, prejuicios**

[s]: on prononce ainsi dans une partie de l'Espagne et toute l'Amérique latine. Cela s'appelle «el seseo».

• Devant toutes les autres lettres «c» se prononce [k]:  
**carpa, criado, cúpula, poco**

Écoute les mots et indique lequel de ces sons tu entends: [s], [k] ou [θ]?

## Entra en acción

- 1 ¿Por qué razones prestamos atención o no a los chismes? Y tú, ¿sueles hacer caso a los chismes?  
ser curioso/a • estar aburrido/a • para divertirse  
• ser ridículo/a • una pérdida de tiempo
- 2 Califica el tono de estos microcuentos.
- 3 ¿Te apetecería participar en este concurso de microcuentos?



Has decidido participar en el reto literario de microcuentos sobre el tema de los chismes.

- Redacta tu tuit.
- Vota por el microcuento con el chisme más original y divertido.

## L'impératif négatif



### Observe

- 1 Analyse les éléments de la structure en gras.
- 2 Traduis-la. Que remarques-tu ?

### Qu'en déduis-tu ?

Pour exprimer la défense, l'espagnol emploie la négation ... suivie du ... conjugué au ...

### Entraîne-toi

- 3 Transforme les phrases en exprimant la défense.
  - a. Difundís una foto vuestra en Internet.
  - b. Acosamos a los demás.
  - c. Sigues contando mentiras en Internet.
  - d. Cuentan su vida en las redes sociales.
  - e. Utilizas un perfil público en las redes.
  - f. Divulgamos nuestra vida privada sin pensar en las consecuencias.
  - g. Habláis con desconocidos.
  - h. Ignoramos a las víctimas de acoso.
  - i. Conéctate varias veces al día.
  - j. Navegáis por Internet cuando estáis en casa.
  - k. Criticamos a los demás en las redes sociales.

Précis p.262

## Évaluer, qualifier et quantifier avec l'article *lo*

**Lo más** fácil hoy en día es inventar una noticia falsa y **lo más** lucrativo es cuando se viraliza!

**Lo menos** probable es que esta información sin fuentes fiables sea una noticia seria.



### Observe

- 1 Repère les tournures en gras dans les phrases.
- 2 Analyse leur structure. À ton avis, à quoi servent-elles ?

### Qu'en déduis-tu ?

Pour apprécier et quantifier un fait en espagnol, on peut utiliser la structure composée de l'article ... suivi des quantificateurs (qui expriment une quantité) ... ou ... suivis d'un ...

### Entraîne-toi

- 3 Traduis les phrases en espagnol :
  - a. Pour un journaliste, le plus important est la recherche de la vérité.
  - b. Le plus intéressant dans ce métier, ce sont les recherches d'informations.
  - c. Le moins dangereux, selon lui, est de travailler derrière son ordinateur.
  - d. Pour moi, le plus inquiétant, est de voir la publication de fausses informations.
  - e. Aujourd'hui, le moins évident, est de savoir si une information est vraie ou fausse.
  - f. Le plus incroyable, est de voir le nombre de fausses informations qui ne cesse de croître.

Précis p.253

## Les périphrases progressives

Sí, **estaba leyendo** tu correo, pero ahora no puedo salir a verte porque **estoy escribiendo** un artículo para mañana.



### Observe

- 1 Repère les tournures en gras dans le texte. Comment sont-elles composées?
- 2 Traduis-les en t'a aidant du contexte de la phrase. Que remarques-tu?

### Qu'en déduis-tu?

- Pour exprimer une action en train de se dérouler, l'espagnol emploie le verbe ... suivi d'un ....
- En français, cela se traduit par l'expression ... + le verbe à l' ....

### Entraîne-toi

- 3 Complète les phrases au présent ou à l'imparfait avec la tournure exprimant l'action en train de se dérouler.
  - a. Los periodistas ... (investigar) el caso cuando se viralizó un rumor al respecto.
  - b. En clase, ... (nosotros - preparar) un vídeo para aprender a detectar las noticias falsas.
  - c. ¿Cómo sé que esta página web me ... (decir) la verdad?
  - d. ¡Usted ... (leer) el microcuento ganador del concurso de chismes de este año!
  - e. Como ciudadanos responsables, nosotros ... (seguir) la pista de esta noticia poco fiable para descubrir la verdad.

La desinformación **va ganando** espacio en las redes. Nuestra profesión tiene el deber de **seguir luchando** contra este fenómeno.



### Observe

- 1 Repère les tournures en gras dans le texte et analyse leur composition.
- 2 Prends en compte le sens général de la phrase puis traduis-les.

### Qu'en déduis-tu?

- Le verbe *ir* conjugué fonctionne dans cette phrase comme un verbe .... Il est suivi d'un verbe au ... pour exprimer une action qui se déroule de manière ....
- Le verbe *seguir* conjugué fonctionne dans cette phrase comme un verbe ... il est suivi d'un verbe au ... pour mettre l'accent sur la ... d'une action.

### Entraîne-toi

- 3 Traduis les phrases en français.
  - a. Los/as periodistas y los/as lectores/as tienen que seguir reportando las noticias falsas en los sitios que se dedican a esto.
  - b. Hay que seguir vendiendo periódicos serios.
  - c. El rumor va perdiendo credibilidad y la prensa seria va ganando transparencia.
  - d. El papel más importante de los/as periodistas sigue siendo el de buscar la verdad cueste lo que cueste.

## 02

## Vocabulario



### La desinformación y los rumores



- 1 A2+/B1 Comenta la imagen. ¿Tan difícil es no caer en la trampa?
- 2 A2+/B1 En tu opinión, ¿quién o quiénes son las víctimas más frecuentes de los bulos o noticia falsas?
- 3 B1 Enumera los afectados por orden de importancia e intercambia tu punto de vista con el de tu compañero/a.
  - usuario/a de las redes sociales
  - televícente
  - espectador/a
  - auditor/a
  - oyente de la radio
  - lector/a de la prensa
- 7 B1+ Tu mejor amigo/a acaba de compartir un rumor o una noticia falsa. A partir del ejercicio anterior y de las expresiones del mapa mental, explícale el circuito de la desinformación y recuérdale la importancia de verificar sus fuentes antes de compartir.

- 4 B1 Ponte en el lugar del usuario de las redes y ordena cronológicamente lo que suele suceder.
- compartir sin verificar
  - sentirse atraído/a por un titular
  - dejarse engañar
  - caer en la trampa
  - estar bombardeado/a de información

- 5 B1 Asocia los dichos o refranes con su equivalente en francés.

Cuando el río suena, agua lleva.	<input type="radio"/>	Calomniez, calomniez, il en restera toujours quelque chose.
Calumnia, que algo queda.	<input type="radio"/>	Un mensonge ne fait pas long feu.
Diciendo las verdades se pierden amistades.	<input type="radio"/>	Dire ses quatre vérités à quelqu'un.
La mentira tiene patas cortas.	<input type="radio"/>	Il n'y a que la vérité qui blesse.
Cantarle o decirle a alguien sus cuatro verdades.	<input type="radio"/>	Il n'y a pas de fumée sans feu.

- 6 B1 Con tu compañero/a, comenta y cita refranes en otras lenguas que conozcas. Elige tu refrán favorito.

#### FINALIDAD DE LOS CREADORES DE NOTICIAS FALSAS

- arruinar la reputación de alguien
- defender sus intereses económicos/ideológicos
- difundir/esplicar rumores
- distorsionar la realidad
- fabricar, difundir y compartir una noticia falsa
- generar polémica
- manipular la opinión pública
- perjudicar a una persona, a un gobierno, a una empresa

#### PARA COMBATIR LA DESINFORMACIÓN Y ACABAR CON LOS RUMORES

- apostar por el periodismo de datos
- contrastar las versiones
- exigir transparencia
- no compartir sin tener espíritu crítico
- no difundir sin verificar
- verificar fuentes

### MENTIRAS Y RUMORES

#### EL FUERTE IMPACTO EMOCIONAL QUE GENERAN

- me apena (apenar)
- me atemoriza (atemorizar)
- me da desconfianza (desconfiar)
- me da rabia (dar rabia, enrabiar)
- me enoja profundamente (enojar)
- me escandaliza (escandalizar)
- me indigna (indignar)

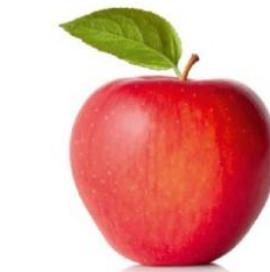


02

## Crea un vídeo para sensibilizar a los jóvenes sobre las noticias falsas

### Etapa 1

- Piensa en un tema relativo a la desinformación que te gustaría evocar en tu vídeo y explica por qué.
- ➡ Puedes inspirarte de los documentos estudiados durante la secuencia.  
*Me/nos gustaría evocar... porque... • Me/nos parece importante evocar el tema de... porque...*



*Algunas personas  
pueden intentar decirte  
que es un plátano.*



### Etapa 2

- Escribe el guion del vídeo.
- ➡ Precisa el lugar, la época, los personajes [un(a) presentador(a) de televisión que destapa la realidad, un(a) lector(a) o un(a) televidente que no quiere dejarse engañar].
- Organiza la historia en varias etapas.
- ➡ Recuerda: la historia tiene que contar con un comienzo, un desarrollo, un final.
- ➡ Utiliza conectores para estructurar tu relato:  
*Al principio..., luego..., después..., al final...*

### Etapa 3

- Crea el texto de la voz en off, de los/las personajes, y/o los diálogos. Luego, grábalos.
- Tu texto debe incluir un eslogan para sensibilizar sobre los peligros de la desinformación.
- ➡ Por ejemplo: «No te dejes engañar por la desinformación.», «Verifica la veracidad de las informaciones que recibes.»
- Reparte los papeles entre los diferentes participantes.
- Entrénate para leer correctamente antes de grabar.

### Etapa 4

- Graba el vídeo y realiza el montaje.
- ➡ Puedes elegir una música o una banda sonora.
- Crea un plano para el título del vídeo y otro para los créditos al final.

### MÉTHODE

#### Écrire un scénario

##### Avant d'écrire

- ➊ Fais une fiche avec les éléments les plus importants de ton histoire : lieu, époque, personnages...
- ➋ Tu peux consulter des scénarios déjà existants pour voir le format et le style de rédaction en flashant cette page :



##### Pendant l'écriture

- ➌ Construis ton histoire en trois actes :
  - Base de l'histoire: présentation de l'univers, les personnages et le ton (comédie, tragédie, drame...) de l'histoire. Tu dois présenter le personnage principal et le conflit qui l'anime.
  - Obstacles que le personnage principal rencontre pour résoudre le conflit. Dans une histoire longue, on peut introduire des intrigues secondaires.
  - Résolution du conflit et dénouement de l'histoire.
- ➍ Pour écrire les scènes, garde toujours en mémoire qu'elles doivent servir l'histoire, la faire avancer.
- ➎ Écris les dialogues. Les personnages doivent être crédibles mais pas forcément réalistes. Lis toujours tes dialogues à voix haute pour vérifier qu'ils fonctionnent.
- ➏ Relis ton scénario et coupe les parties inutiles ou qui s'éloignent trop de l'intrigue principale.

02

## Actividades de mediación



### Los rumores en el arte

Los rumores también aparecen en las artes, como es el caso en estas tres obras clásicas españolas. Crea una guía para una exposición virtual sobre el tema.

#### Graba el comentario de cada obra

- Prepara un comentario para explicar por qué el rumor es un tema importante en cada una de las obras.

Insiste en los elementos de los cuadros que transmiten esta idea de rumores.

Je peux interpréter et décrire de façon simple des œuvres picturales portant sur des sujets familiers ou que j'ai travaillés en cours.

A2+/B1

Je peux aussi donner des informations détaillées sur des œuvres picturales liées à mes centres d'intérêt ou que j'ai travaillées en cours.

B1



Francisco de Goya, *Las majas en el balcón*, 1808-1814.



Bartolomé Esteban Murillo (pintor español), *Mujeres en la ventana*, 1665-1675.



Francisco de Goya (pintor español), *El paseo por Andalucía*, 1777.

#### Da informaciones prácticas

- Comunica la fecha de la exposición y el sitio web en el que se podrá ver.

Puedes crear un cartel que colgarás en la web de tu instituto por medio de las plataformas de gestión (ENT, Pronotes...).

- Busca un título original e impactante para tu exposición.

Je peux transmettre avec des phrases simples les informations pratiques sur un événement culturel.

A2+/B1

Je peux aussi décrire avec précision les caractéristiques d'une exposition ou évènement culturel.

B1

## Algo muy grave va a suceder

**I**magíñese usted un pueblo muy pequeño donde hay una señora vieja que tiene dos hijos [...]. Está sirviéndoles el desayuno y tiene una expresión de preocupación. Los hijos le preguntan qué le pasa y ella les responde:

5 -No sé, pero he amanecido<sup>1</sup> con el presentimiento de que algo muy grave va a sucederle<sup>2</sup> a este pueblo.

Ellos se ríen de la madre. Dicen que esos son presentimientos<sup>3</sup> de vieja [...]. El hijo se va a jugar al billar, y en el momento en que va a tirar una carambola sencillísima, el otro jugador le dice:

10 -Te apuesto<sup>4</sup> un peso a que no la haces.

Todos se ríen. Él se ríe. Tira la carambola y no la hace. Paga su peso y todos le preguntan qué pasó [...]. Contesta:

- [...] Me ha quedado la preocupación de una cosa que me dijo mi madre esta mañana sobre algo grave que va a suceder a este pueblo.

Todos se ríen de él, y el que se ha ganado su peso regresa a su casa, donde está con su mamá o una nieta o en fin, cualquier pariente. Feliz con su peso, dice:

15 -Le gané este peso a Dámaso en la forma más sencilla porque es un tonto.

-¿Y por qué es un tonto?

-Hombre, porque no pudo hacer una carambola sencillísima estorbado<sup>5</sup> con la idea de que su mamá amaneció hoy con la idea de que algo muy grave va a suceder en este pueblo.

20 Entonces le dice su madre:

-No te burles de los presentimientos de los viejos porque a veces salen<sup>6</sup>.

La pariente lo oye y va a comprar carne. Ella le dice al carnicero:

-Véndame una libra de carne -y en el momento que se la están cortando, agrega:

25 -Mejor véndame dos, porque andan diciendo<sup>8</sup> que algo grave va a pasar y lo mejor es estar preparado.

El carnicero despacha su carne y cuando llega otra señora a comprar una libra de carne, le dice:

-Lleve dos porque hasta aquí llega la gente diciendo que algo muy grave va a pasar, y se están preparando [...].

30 Llega el momento en que todo el mundo [...] está esperando que pase algo. Se paralizan las actividades [...].

Llega un momento de tal tensión para los habitantes del pueblo, que todos están desesperados por irse [...].

35 Y empiezan a desmantelar literalmente el pueblo. Se llevan las cosas, los animales, todo.

Y uno de los últimos que abandona el pueblo, dice:

-Que no venga la desgracia<sup>9</sup> a caer sobre lo que queda de nuestra casa -y entonces la incendia y otros incendian también sus casas.

Huyen en un tremendo y verdadero pánico, como en un éxodo de guerra, y en medio de ellos va la señora que tuvo el presagio, clamando:

40 -Yo dije que algo muy grave iba a pasar, y me dijeron que estaba loca.

Gabriel García Márquez (escritor colombiano), *Yo no vengo a decir un discurso*, 2010.



### Entra en acción

A partir del título, escribe un cuento a la manera de Gabriel García Márquez. Imagina cómo nació el rumor y cuáles fueron sus últimas consecuencias.

1. (ici) amanecer = despertarse:  
se réveiller

2. quelque chose de très grave  
va avoir lieu

3. présages

4. apostar: parier

5. estorbar = molestar

6. (ici) parfois ils se réalisent

7. boucher

8. on dit

9. le malheur

**Documento 1****Vivimos en un mundo de calumnias y *fake news***

<sup>1</sup> El sesenta por ciento de los mensajes que se producen diariamente en el mundo a través de las redes sociales son generados por robots manipulados por gobiernos, por la delincuencia organizada e intereses oscuros para influir en la gente, afirmó el español Juan Luis Cebrián, exdirector del periódico *El País*, durante su conferencia «Verdad, posverdad y *fake news* en la comunicación global» en la Feria Internacional de Libro de Monterrey. «Este es el mundo de las mentiras, de las *fake news*, las posverdades de la desinformación, la calumnia y el insulto», lamentó, y dijo que van a pasar muchos años para que esto se acabe o se controle.

«Llevará mucho tiempo para que esto se termine. Se solucionará, pero no este año, ni <sup>10</sup> los que vienen. Probablemente tardará años. Tenemos que convivir con esta nueva situación que no controlamos, y que hace que poderes que desconocemos sean dueños de nuestra intimidad y nuestra privacidad también», expuso.

Juan Luis Cebrián, miembro de la Real Academia Española, reveló que todas las democracias del mundo están enormemente preocupadas por el crecimiento del autoritarismo, del populismo y el neofascismo que está utilizando las redes sociales y las posverdades de manera abusiva para llegar al poder. [...]

Precisó que las redes sociales no solo son el reino de las adolescentes o de los capaces de manejarlas, son el reino de los órganos de inteligencia y del crimen organizado a nivel mundial. Y también saben utilizarlo con mucho acierto<sup>1</sup> aquellos que quieren <sup>20</sup> provocar movimientos sociales como la ultraderecha y los populistas, que mienten y engañan a través del Internet.

[...] Sobre el caos, las calumnias, las *fake news* y toda la basura que daña a la población mundial propuso que las empresas como Facebook, Twitter, Google deben ser multadas y sancionadas judicialmente, como se hace con los medios de comunicación en el mundo.

<sup>25</sup> [...] Ante todo lo que se esté viendo y viviendo en las redes, Facebook, Twitter, Google deben pagar las consecuencias, «deben ser responsables ante la ley de lo que se reproduce en sus redes, ser sometidos a las multas y a las sanciones judiciales a las que están sometidos también los medios de comunicación».

Francisco Cuellar Cardona, *Expreso.press*, 14/10/2018.

<sup>1.</sup> (ici) efficacité

**Documento 2**

**Le jour du BAC**

- Le sujet de compréhension écrite sera composé d'un ou deux textes d'une longueur variable. Chaque texte aura un titre et une source. Tu devras répondre en espagnol aux questions.
- La deuxième partie de l'épreuve portera sur l'expression écrite. Tu traiteras cette partie en espagnol. Les sujets seront en lien avec la thématique de la compréhension écrite et pourront inclure un document iconographique.

**Entraînement****Compréhension écrite**

1. Lee el texto y comenta el punto de vista del español Juan Luis Cebrián, exdirector del periódico *El País*, sobre la información en el mundo actual.
2. Estos dos documentos abordan el problema de la desinformación. Di de qué manera ilustran algunos aspectos del eje «Ciudadanía y mundos virtuales».

**CONSEILS POUR RÉUSSIR**

- Lis d'abord plusieurs fois le texte seul.
- Dégage les idées principales avant de lire la/les question(s). C'est seulement après avoir compris le texte que tu pourras traiter le sujet.

**Document 1**

- Identifica las causas del problema de las fake news.
- Pon de manifiesto las consecuencias sobre la vida de la gente.

- Identifica los usos peligrosos de las redes sociales.
- Identifica las medidas para luchar contra este problema.

**Expression écrite**

Choisis l'un des deux sujets suivants :

**Sujet A** ▶ ¿Te parece que las informaciones falsas son cada vez más peligrosas? ¿De qué manera el documento 2 ilustra la magnitud de este fenómeno?  
En unas diez líneas.

**Sujet B** ▶ ¿Te parece que el problema planteado por el autor afecta únicamente a España? Expón tu punto de vista y da ejemplos para ilustrar tus ideas.  
En unas diez líneas.

**CONSEILS POUR RÉUSSIR****Sujet A** ▶

- Pense à une ou plusieurs faussel(s) information(s) qui t'ont(ont) été transmise(s) sur les réseaux sociaux.
- Exprime ton ressenti par rapport au problème évoqué.
- Propose des solutions pour lutter contre ce problème.

**Sujet B** ▶

- Exprime ton point de vue, que tu peux, bien entendu, nuancer.
- Trouve des arguments pertinents pour défendre ton point de vue.